



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

M. Ant. Mvreti Variarvm Lectionvm Libri XV

Muret, Marc-Antoine

Antverpiæ, M. D. LXXXVI.

Cap. 10. Xenophontis loci duo emendati.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70864](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70864)

Xenophontis loci duo emendati. CAP. X.

I B E T hoc loco proferre coniecturam meam de
 duobus locis Xenophontis è primo ἀναβάσει: de
 quibus dubiū non habeo, quin & in omnibus vsque
 in hunc diem editis libris corruptè legantur, & tutò
 facile corrigi possint. Eorum primus est, vbi Cy-
 rus in Ciliciam transit, superatis montibus in quibus
 Spennelis præsidium collocarat. Cùm enim Cilices
 ad primam Cyri aduentantis famam sese in fugam
 contulissent, sine vllò negotio Cyrus & mores conscen-
 dit, & Cilicum castra cepit. Ibi Xenophontis verb-
 um: ἔδρα ἢ ἀνέβη ὅτι τὰ ὄρη, ἔδενος κολύοντο, καὶ εἶδε
 τὰ πάλαι ἢ ἐφύλαλλον οἱ Κίλικες. Quid autem atinuit
 dicere eum, superatis montibus, vidisse castra quæ
 Cilicum fuerant? Certè enim ita necesse fuit, nisi aut
 cæcus fuisset, aut clausisset oculos. Sed nos quoque
 cæci, opinor, fuerimus, nisi videamus, εἶλε, non εἶδε
 legendum esse. Alter locus est, vbi Cyrus ad flumen
 Caalum peruenisse dicitur, cuius pisces Syri, vt &
 Arabas, pro dijs habebāt. Ibi enim ita legimus: Αἱ δὲ
 ἰχθυαὶ ἐν αὐτῷ ἑσπλίωσαν, Περυσάπδος ἦσαν, εἰς ζῶλιον δεδομέ-
 να. Sed mihi excuti non potest, quin ζῶλιον, non ζῶλιον
 legere oporteat: vt dicamus eam totam regionem re-
 gine Parysatidi in cingulum adtributam fuisse. Re-
 gnis enim Persarum multa oppida, multæque regio-
 nes in singulas mundi muliebris partes adtribui so-
 lebant: verbi causa, in *Strophium*, in *amiculum*, in *cin-
 gulum*, in *sandalia*. Idque locupletissimus testis con-
 firmat Plato in Alcibiade primo his verbis: ἐπεὶ πρῶ-
 τος ἐγὼ ἀνδρὸς ἀξιοπίστου ἢ ἀναβελήκτου παρὰ βασιλέα,
 ἢ ἐπὶ παρὸν εἶναι χάσαν πάνυ πολλῶν καὶ ἀγαθῶν, ἐγγὺς ἡμετέ-
 ρων εἶναι, καλεῖται τὸς ὀπιοῦς ζῶλιον ἢ βασιλέας γυναι-
 κῆς.

